



CHAPITRE 44

CHAPTER 44

Loi modifiant le Code de procédure civile
relativement aux matières sommaires

An Act to amend the Code of Civil Pro-
cedure respecting summary matters

[Sanctionnée le 12 décembre 1957]

[Assented to, the 12th of December, 1957]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consen-
tement du Conseil législatif et de
l'Assemblée législative de Québec, décrète
ce qui suit:

HER MAJESTY, with the advice and
consent of the Legislative Council
and of the Legislative Assembly of Quebec,
enacts as follows:

C.P.C.,
a. 15, am.

1. L'article 15 du Code de procédure
civile est modifié en y ajoutant, après le
paragraphe 17, le suivant:

"18. Des procédures et instances résultant des rapports entre employés et employeurs."

1. Article 15 of the Code of Civil Procedure is amended by adding thereto, after sub-paragraph 17, the following:

"18. Suits and proceedings arising from the relation of employee and employer."

Id.,
a. 1150,
am.

2. L'article 1150 dudit code est modifié

a) en y insérant, après le paragraphe 17, le suivant:

"18. Les procédures et instances résultant des rapports entre employés et employeurs;"

b) en numérotant comme "19" le paragraphe "18" actuel.

2. Article 1150 of the said Code is amended

a. by inserting therein, after paragraph 17, the following:

"18. Suits and proceedings arising from the relation of employee and employer;"

b. by numbering as "19" the present paragraph "18".

Entrée en
vigueur.

3. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

3. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.